

## TE TIRITI O WAITANGI

# КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДОГОВОРА ВАЙТАНГИ

Договор Вайтанги был подписан 6 февраля 1840 года. Он был написан на языке Маори и на языке Маори он называется **Те Тирити о Вайтанги**. Внизу перевод краткого содержания договора.

### ПРЕДИСЛОВИЕ

Королева хочет, чтобы народы Маори сохранили свои земли и независимость и она хочет, чтобы все люди жили мирно. Этот договор заключён для того, чтобы создать правительство для подданных королевы, которые живут в Новой Зеландии и для тех, которые приедут.

### ПЕРВАЯ СТАТЬЯ КО ТЕ ТУАТАНИ

Народы Маори дают королеве Англии право иметь губернатора в Новой Зеландии.

### ВТОРАЯ СТАТЬЯ КО ТЕ ТУАРУА

Королева соглашается, чтобы народы Маори сохранили свою независимость и управление своими землями и всем, что для них важно. Народы Маори дают королеве право покупать землю, если они пожелают её продать.

### ТРЕТЬЯ СТАТЬЯ КО ТЕ ТУАТОРУ

Королева дает народам Маори одинаковые права с британцами.

### ЧЕТВЁРТАЯ СТАТЬЯ (УСТНОЕ ОБЕЩАНИЕ)

Губернатор обещает защищать традиции Маори и различные религии Новой Зеландии.

